



**LESAKAKO UDALA (NAFARROA)  
AYUNTAMIENTO DE LESAKA (NAVARRA)**

**LESAKAKO ALKATEAREN EBAZPENA  
RESOLUCIÓN DEL ALCALDE DE LESAKA**

2018ko martxoaren 19an, Lesakako alkate jaunak honako hau ebatzi du, bertzeak bertze:  
Con fecha 19 de marzo de 2018, el señor alcalde de Lesaka ha adoptado la siguiente resolución:

**“(122/2018) MENDI PISTEN, BASO  
LANEN ETA UDAKO GARBIKETEN  
KONTRATUAREN ESLEIPENA  
(Udalobrt//2018/6)**

**“(122/2018) ADJUDICACIÓN DE LOS  
CONTRATOS DE PISTAS FORESTALES,  
TRABAJOS FORESTALES Y LIMPIEZAS DE  
VERANO (Udalobrt//2018/6)**

Baldintza Pleguen onespenaren data:  
2018/02/05 eta 2018/02/06. Prozedura negoziatua  
da, publizitaterik gabekoa.

Ezarritako epean, proposamen hauek hartu  
ziren: (kontuan hartu behar da lizitatzailerik ez  
direla kontratu guztietara aurkeztu).

Fecha de aprobación de los Pliegos de  
Condiciones: 05/02/2018 y 06/02/2018. Se trata de  
un procedimiento negociado sin publicidad.

Durante el periodo establecido se recibieron  
estas proposiciones: (Hay que tener en cuenta que  
algunos licitadores no se han presentado a todos los  
contratos).

Zka. / N°	Enpresa / Empresa
1	Excavaciones Javier Alzugarai S.L.
2	Repoblaciones Aguinagalde S.L.
3	José María Oyarzabal Irazoqui
4	José Martín Susperregui Goñi (Baxerri)
5	Excavaciones Mikel Ubiría S.L.
6	Repoblaciones Etxarte S.L.
7	Maderas Xarobe S.L.
8	Oihan Zerbitzuak S.L.
9	Berdabio Basogintza S.L.

Kontratazio mahaiak, martxoaren 8an  
egindako bileran, A eta B kartazalak ireki zituen.

Lizitatzailerik guztiei aktaren kopia bidali  
zitzaien eta alegazioak aurkezteko aukera finkatu  
genuen. Horretarako epea astearte 13an bukatzen  
zen, eguerdiko 12:00etan. Baina ez zen bakar bat  
ere jaso.

Bestalde 3. eta 7. lizitatzailerik ez zuten  
behin behineko bermea jarri. Gero, epe bate eman  
zitzaien jartzeko eta ez zuten ekarri. Hori dela eta,  
bere proposamen ekonomikoak ez ziren ireki.

Baldintza Pleguen 11. puntuan  
ezarritakoaren arabera, C pleguak ekitaldi  
publikoan ireki ziren martxoaren 16an, emaitza  
honekin (prezioak eurotan adierazten dira eta BEZA  
barne dute):

La Mesa de Contratación, en reunión  
celebrada el 8 de marzo, abrió los sobres A y B.

Les fue enviada copia del acta a todos los  
licitadores y fue establecida la posibilidad de  
presentar alegaciones. El plazo para ello finalizó a  
las 12:00 del mediodía del martes 13. Pero no se  
recibió ninguna.

Por otra parte los licitadores 3 y 7 no  
constituyeron la fianza provisional. Posteriormente  
se les concedió un plazo para que la aportaran y no  
lo hicieron. Por ello, sus propuestas económicas no  
fueron abiertas.

Conforme a lo indicado en el punto 11 de  
los Pliegos de Condiciones, los sobres C se abrieron  
el 16 de marzo, en acto público con este resultado  
(los precios se indican en euros e incluyen el IVA):

**1 – MENDI PISTAK / PISTAS FORESTALES**

Lizitazioaren aurrekontua 27.135,08 €koa  
da, eta horri BEZaren % 21a gaineratuko zaio

El presupuesto de licitación es de 27.135,08  
€, a lo que se le añadirá el 21% del IVA (32.833,35

(32.833,35 € BEZa barne).

€ IVA incluido).

Zka. / N°	Enpresa / Empresa	Eskaintza / Oferta
1	Excavaciones Javier Alzugarai S.L.	28.565,09
2	Repoblaciones Aguinagalde S.L.	28.893,43
4	José Martín Susperregui Goñi (Baxerri)	29.976,94
5	Excavaciones Mikel Ubiria S.L.	27.580,09
6	Repoblaciones Etxarte S.L.	<b>27.361,12</b>
8	Oihan Zerbitzuak S.L.	29.877,00
9	Berdabio Basogintza S.L.	29.550,00

## 2 – BASO LANAK / TRABAJOS FORESTALES

Lizitazioaren aurrekontua 49.996,53 €koa da, eta horri BEZaren % 10a gaineratuko zaio (54.996,18 € BEZa barne).

El presupuesto de licitación es de 49.996,53 €, a lo que se le añadirá el 10% del IVA (54.996,18 € IVA incluido).

Zka. / N°	Enpresa / Empresa	Eskaintza / Oferta
2	Repoblaciones Aguinagalde S.L.	<b>39.249,85</b>
4	José Martín Susperregui Goñi (Baxerri)	53.267,72
8	Oihan Zerbitzuak S.L.	51.585,00
9	Berdabio Basogintza S.L.	51.585,00

## 3 – UDAKO GARBIKETAK / LIMPIEZAS DE VERANO

Lizitazioaren aurrekontua 26.130,28 €koa da, eta horri BEZaren % 10a gaineratuko zaio (28.743,31 € BEZ barne).

El presupuesto de licitación es de 26.130,28 €, a lo que se le añadirá el 10% del IVA (28.743,31 € IVA incluido).

Zka. / N°	Enpresa / Empresa	Eskaintza / Oferta
2	Repoblaciones Aguinagalde S.L.	<b>21.557,48</b>
8	Oihan Zerbitzuak S.L.	26.441,00
9	Berdabio Basogintza S.L.	26.100,00

(Letra lodian, ekonomiaren ikuspuntutik hoberenak diren hiru proposamenak jarri dira).

(Se han puesto en negrita las tres propuestas que resultan mejores, desde el punto de vista económico).

Dagokion aktaren kopia, Udaleko oholean eta web orrian jarria dago.

Hay colocada una copia de la citada acta en el tablón del Ayuntamiento y en su página web.

Baldintza Pleguan ezarritakoaren arabera, behin betiko esleipena egiteko, proposamen ekonomikoak puntuetan jarri behar dira.

Es preciso transformar las ofertas económicas a puntos, conforme a lo establecido en el Pliego de Condiciones, a fin de realizar la adjudicación definitiva.

Hori dela eta, hauek dira puntuazioak kontratu bakoitzean:

A la vista de lo anterior, estas son las puntuaciones de cada contrato:

## 1 – MENDI PISTAK / PISTAS FORESTALES

Zka. N°	Enpresa / empresa	Teknikoa Técnico	Ekonomikoa Económico	Guztira Total
1	Excavaciones Javier Alzugarai S.L.	0	52,68	52,68
2	Repoblaciones Aguinagalde S.L.	2	52,08	54,08
4	José Martín Susperregui Goñi	0	50,20	50,20





**LESAKAKO UDALA (NAFARROA)**  
**AYUNTAMIENTO DE LESAKA (NAVARRA)**

5	Excavaciones Mikel Ubiría S.L.	5	54,56	59,56
6	Replantaciones Etxarte S.L.	0	55,00	55,00
8	Oihan Zerbitzuak S.L.	2	50,37	52,37
9	Berdabio Basogintza S.L.	2	50,93	52,93

**2 – BASO LANAK / TRABAJOS FORESTALES**

Zka. N°	Enpresa / empresa	Teknikoa Técnico	Ekonomikoa Económico	Guztira Total
2	Replantaciones Aguinagalde S.L.	2	55,00	57,00
4	José Martín Susperregui Goñi	0	40,53	40,53
8	Oihan Zerbitzuak S.L.	2	41,85	43,85
9	Berdabio Basogintza S.L.	2	41,85	43,85

**3 – UDAKO GARBIKETAK / LIMPIEZAS DE VERANO**

Zka. N°	Enpresa / empresa	Teknikoa Técnico	Ekonomikoa Económico	Guztira Total
2	Replantaciones Aguinagalde S.L.	2	55,00	57,00
8	Oihan Zerbitzuak S.L.	2	44,84	46,84
9	Berdabio Basogintza S.L.	2	45,43	47,43

Kontratu publikoak arautzen dituen 6/2006 Foru Legearen 93.2.a) artikularen arabera, esleipena ez da indarrean sartuko hamar egun natural pasatu arte.

Hori guztia kontuan hartuz, erabaki dut:

1.) Kontratuak enpresa hauei esleitzea, beraien proposamenak hoberenak direlako.

Conforme a lo establecido por el artículo 93.2.a) de la Ley 6/2006, de contratos públicos, la eficacia de la adjudicación quedará suspendida durante el plazo de diez días naturales.

Teniendo en cuenta todo ello, resuelvo:

1º) Adjudicar los contratos a las siguientes empresas, por ser sus ofertas las más ventajosas:

Kontratu Zka. / N° contrato	Enpresa / Empresa
1	Excavaciones Mikel Ubiría S.L.
2	Replantaciones Aguinagalde S.L.
3	Replantaciones Aguinagalde S.L.

2.) Ebazpen hau lizitatzailer guztiei eta obra zuzendaria den Enrique Monterori jakinaraztea eta Udalaren iragarki oholean eta web orrian argitaratzea.

3.) Esleipendunari azaldu Baldintza Pleguak eskatzen dituen agiriak ekarri beharko dituztela, kontratua sinatu ahal izateko.”

2º) Que se notifique esta resolución a todos los licitadores y al director de la obra don Enrique Montero, así como publicarla en el tabón de anuncios del Ayuntamiento y en su página web.

3º) Indicar al adjudicatario que deberán aportar los documentos exigidos por el Pliego de Condiciones, a fin de poder firmar el contrato.”

*Hauxe jakinarazi nahi dizut, zure ezaguera eta ondorioetarako, eta ohartarazten zaizu aipatutako erabakiaren aurka jarri dezakezula ondoko helegite hauetariko edozein:*

- A. Berraztertzeko errekurtsioa, egintza gauzatu duen organo beraren aitzinean, jakinarazpena hartzen den biharamunetik hilabeteko epean (39/2015 Legearen 124.1. art).
- B. Administrazioarekiko auzi errekurtsioa:
- a. Nafarroako Justiziako Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzi Salaren aitzinean.
- b. Administrazioarekiko Auzi Epaitegian, bi hilabeteko epean, jakinarazpena hartzen den biharamunetik kontatzen hasita (29/1998 Legea, uztailaren 13koa).
- C. Erreklamazioa Nafarroako kontratu publikoen Administrazio

Lo que notifico para su conocimiento y efectos, advirtiéndole que contra dicha Resolución podrá interponer alguno de los siguientes recursos:

- A. Recurso de reposición, ante el mismo órgano autor del acto, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente a la notificación de esta resolución (Art. 124.1 de la Ley 39/2015).
- B. Recurso contencioso-administrativo ante:
- a. La Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Navarra.
- b. El Juzgado de lo Contencioso-Administrativo, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de la notificación (Ley 29/1998, de 13 de julio).
- C. Reclamación ante el Tribunal Administrativo de Contratos

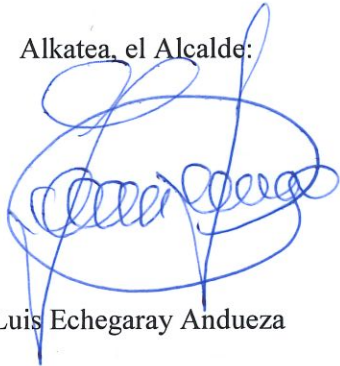
*Auzitegiaren aintzinean jartzen ahal da kontra egin nahi den egintza jaso eta hurrengo egunetik hasita 10 egun naturaletako epean otsailaren 25eko 3/2013 Foru Legearen, kontratu publikoari buruzkoa, ekainaren 9ko 6/2006 Foru Legea aldatzen duenaren 210.2.b artikulua araber.*

*Públicos de Navarra, en el plazo de diez días naturales contados a partir del día siguiente al de la notificación del acto impugnado, conforme a lo establecido por el artículo 210.2.b de la Ley Foral de Contratos Públicos, modificada por la Ley Foral 3/2013, de 25 de febrero.*

Lesakan, 2018ko martxoaren 23an

Lesaka, a 23 de marzo de 2018

Alkatea, el Alcalde:



Jose Luis Echegaray Andueza



Egiaztatzen dut / Doy fe,  
Idazkaria / El secretario,

